



B1.17 fijn dineren

- Leer gevorderde smaken uit te drukken
- Begrijp een geavanceerde menukaart

Het voorgerecht	<i>(The starter)</i>	Genieten van	<i>(To enjoy)</i>
Het hoofdgerecht	<i>(The main course)</i>	Aandacht besteden aan	<i>(To pay attention to)</i>
Het nagerecht	<i>(The dessert)</i>	Dronken zijn	<i>(To be drunk)</i>
Het gerecht	<i>(The dish)</i>	Openen	<i>(To open)</i>
Proost	<i>(Cheers)</i>	Serveren	<i>(To serve)</i>
Heerlijk	<i>(Delicious)</i>	Dienen met	<i>(To serve with)</i>
De tafel dekken	<i>(To set the table)</i>	Volstaan met	<i>(To suffice with)</i>
Wijn combineren met	<i>(To pair wine with)</i>	Te spreken zijn over	<i>(To be pleased with)</i>
Ruiken naar	<i>(To smell of)</i>	Zich vergenoegen met	<i>(To content oneself with)</i>
Smaken naar	<i>(To taste of)</i>	Proosten	<i>(To make a toast)</i>

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



In een sterrenrestaurant in Utrecht wordt een klassieke **oeuf mayonnaise** geserveerd in een nieuw jasje. Het team krijgt onverwacht veel berichten, want het restaurant ontvangt een **Groene Ster** tijdens de **jaarlijkse uitreiking** in Amsterdam. Voor veel chefs is zo'n erkenning een *droom die uitkomt*. De Groene Ster gaat naar zaken die *enige* duidelijke keuzes maken en bewust **rekening houden met** natuur, mensen en dieren.

*In a star restaurant in Utrecht, a classic **oeuf mayonnaise** is served in a new guise. The team receives unexpectedly many messages, because the restaurant receives a **Green Star** during the **annual ceremony** in Amsterdam. For many chefs, such recognition is a dream come true. The Green Star goes to businesses that make some clear choices and consciously **take into account** nature, people and animals.*

1. Waarom krijgt het restaurant een Groene Ster?
 - a. Omdat het restaurant bewust rekening houdt met natuur, mensen en dieren
 - b. Omdat het een nieuw gerecht op de kaart heeft gezet
 - c. Omdat de prijzen in het restaurant laag zijn
 - d. Omdat de chef drie sterren heeft gekookt in één avond
2. Waar werd de Groene Ster bekendgemaakt?
 - a. Op een kookwedstrijd in Utrecht
 - b. Op de jaarlijkse uitreiking van de Michelinsterren in Amsterdam
 - c. Tijdens een tv-programma over mayonaise
 - d. In een advertentie van het restaurant

1-a 2-b



2. Grammar: Indefinite numerals: verscheidene, meerdere, enige)

Indefinite numerals show a non-exact quantity, such as enkele, veel, weinig, sommige, geen, and they replace numbers.

1. **Use:** add -n when it refers to people, e.g. sommigen, enkelen (for plural)

Onbepaald telwoord (Indefinite numeral)

Voorbeeld (Example)

enkele (a few / some)	Enkele gerechten worden geserveerd (A few dishes are served.)
verschillende (various)	Verschillende wijnen combineren goed (Various wines pair well.)
meerdere (several)	Meerdere opties staan op de kaart (Several options are on the menu.)
enige (some)	Ik proef enige kruiden (I taste some herbs.)
veel (many / a lot of)	We bestellen veel gerechten (We order many dishes.)
weinig (few / little)	We hebben weinig tijd (We have little time.)
geen (no / none)	Ik wil geen nagerecht (I don't want dessert.)
sommige (some)	Sommige gerechten ruiken sterk (Some dishes smell strong.)
verscheidene (several)	Verscheidene flessen worden geopend (Several bottles are opened.)

- _____ wijnen combineren goed met dit hoofdgerecht. (Various wines pair well with this main course.)
a. Verscheideneen b. Verscheidens c. Verscheidene d. Verscheidene wijn
- _____ gasten proosten al met champagne, maar ik wacht nog even. (Several guests are already toasting with champagne, but I'll wait a bit longer.)
a. Meerder b. Meer c. Meerdere d. Meerdereen

1. Verscheidene 2. Meerdere

Rewrite the phrases (QR: AI+)



- Er staan 3 opties op de kaart.

(There are several options on the menu.)

- Ik proef 1 kruid in de saus.

(I taste some herbs in the sauce.)

- We hebben 0 tijd om nog een dessert te nemen.

(We have no time to still have a dessert.)

1. Er staan meerdere opties op de kaart. **2.** Ik proef enige kruiden in de saus. **3.** We hebben geen tijd om nog een dessert te nemen.

Correct the error

1. Enigen gasten willen extra uitleg over de wijnkaart.

Some guests would like extra explanation about the wine list.

2. Verscheidene wijnen past goed bij dit menu.

Several wines go well with this menu.

1. Enige gasten willen extra uitleg over de wijnkaart. **2.** Verscheidene wijnen passen goed bij dit menu.

3. Exercises

1. Match each word with its definition.

- | | |
|------------------------|---|
| a. wijn combineren met | 1. Bij een gerecht meerdere wijnen kiezen die er goed bij passen. |
| b. proosten | 2. Glazen heffen en iets toewensen; we hebben op het diner geproost. |
| c. ruiken naar | 3. Een geur hebben die aan iets doet denken; sommige sauzen ruiken naar knoflook. |

a-1 b-2 c-3



2. Review: sustainable fine dining in Utrecht (QR: Audio)



Fill in the gaps: volstaat met, meerdere, smaakt naar, gerechten, hoofdgerecht, verscheidene, gerecht, voorgerecht

In de zaterdagbijlage van een krant stond een recensie van restaurant Lumière in Utrecht. De recensent prijst de rustige bediening en het duurzame karakter: (1) _____ ingrediënten komen van boeren uit de regio. Op de kaart staan drie gangen, maar je kunt ook (2) _____ kleinere (3) _____ kiezen. Bij elk (4) _____ staat een wijnsuggestie met uitleg waarom de smaken goed samengaan.

Het (5) _____ is een moderne oef mayonaisse met frisse kruiden; het ruikt naar citroen en (6) _____ mosterd en zacht ei. Als (7) _____ wordt vis geserveerd met geroosterde groenten en een lichte saus. Het nagerecht (8) _____ peer, yoghurt en noten. De recensent besluit: heerlijk, mits je rustig de tijd neemt en niet te veel wijn bestelt.

In the Saturday supplement of a newspaper there was a review of the restaurant Lumière in Utrecht. The reviewer praises the calm service and the sustainable character: several ingredients come from farmers in the region. The menu lists three courses, but you can also choose several smaller dishes. With each dish there is a wine suggestion with an explanation of why the flavors go well together.

The starter is a modern oef mayonnaise with fresh herbs; it smells of lemon and tastes of mustard and soft egg. For the main course, fish is served with roasted vegetables and a light sauce. The dessert consists only of pear, yogurt and nuts. The reviewer concludes: delicious, provided you take your time and don't order too much wine.

(1) verscheidene, (2) meerdere, (3) gerechten, (4) gerecht, (5) voorgerecht, (6) smaakt naar, (7) hoofdgerecht, (8) volstaat met

1. Welke combinatie van gerecht en wijn zou jij kiezen bij een driegangmenü en waarom denk je dat de smaken goed bij elkaar passen?

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

1. Ze heeft vooraf gebeld om meer te weten te komen over het menu.
2. Het restaurant geeft advies over welke wijn bij de gerechten past.
3. Ze wil na het dessert flink doordrinken.

True False

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-V 3-X

4. Choose the correct solution

1. Na het hoofdgerecht hebben we met verscheidene collega's op een geslaagde avond _____.
(After the main course, we toasted a successful evening with several colleagues.)
 a. proost b. proosten c. geproosten d. geproost
2. De sommelier heeft meerdere wijnen bij het hoofdgerecht _____.
(The sommelier paired several wines with the main course.)
 a. gecombineerd b. gecombineert c. combineerde
 d. combineren
3. We hebben ons met enige kleine voorgerechten _____ omdat we weinig tijd hadden.
(We were satisfied with a few small appetizers because we had little time.)
 a. vergenoegenst b. vergenoegd c. vergenoegen
 d. vergenoegde

1. geproost 2. gecombineerd 3. vergenoegd

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

Wijnadvies bij het hoofdgerecht

- Gast:** *Ik twijfel tussen het hoofdgerecht met lam en de kabeljauw. Kunt u een wijn aanbevelen die bij beide past, of is dat lastig?*
(I'm hesitating between the main course with lamb and the cod. Could you recommend a wine that goes with both, or is that difficult?)
- Sommelier:** *Dat kan soms, maar het hangt vooral van de saus en bereiding af. De kabeljauw smaakt wat frisser en ruikt naar citrus; daarbij past meestal een droge witte wijn goed.*
(That can sometimes work, but it mainly depends on the sauce and preparation. The cod tastes a bit fresher and smells of citrus; a dry white wine usually pairs well with that.)
- Gast:** *En bij het lam? Ik wil iets dat niet te zwaar is, maar wel goed combineert met het vlees.*
(And with the lamb? I want something that isn't too heavy, but still pairs well with the meat.)
- Sommelier:** *Bij lam raad ik eerder een lichte rode wijn aan, bijvoorbeeld een Pinot Noir of een jonge Syrah. En proost alvast—maar drink met mate, anders ben je snel aangeschoten.*
(With lamb I'd recommend a lighter red wine, for example a Pinot Noir or a young Syrah. And cheers in advance—but drink in moderation, otherwise you'll get tipsy quickly.)



Gast: *Goed punt. Doe dan de kabeljauw als hoofdgerecht, en ik neem daarna een klein nagerecht. Dat volstaat voor mij.*
(Good point. Then I'll have the cod as the main course, and afterwards I'll have a small dessert. That's enough for me.)

1. Welk hoofdgerecht kiest de gast uiteindelijk en waarom?

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

Ik zou graag ... willen bestellen. / Het gerecht smaakt naar ... en ruikt naar ... / Ik heb vooral genoten van ...



1. Je bent in een fine dining-restaurant in Nederland en je begrijpt niet alles op de menukaart. Wat vraag je aan de ober om toch een goede keuze te maken?

2. Denk aan een keer dat je uit eten ging voor een speciale gelegenheid. Welk gerecht vond je het lekkerst en waarom?

7. Writing: WhatsApp (QR: AI+)

Hoi Sam,

Ik heb voor vrijdag om 19:30 bij Restaurant Noordlicht in Utrecht een tafel gereserveerd. Ze serveren een 4-gangen proefmenu en je kunt bij elke gang wijn combineren. Ik weet dat jij veel aandacht besteedt aan smaak, dus ik dacht: dit is iets voor ons.

Kun je laten weten of je meegaat? En heb je dieetwensen (vegetarisch/geen alcohol)? Als je wilt, kan ik ook vragen of ze **enkele** gerechten kunnen aanpassen. Dan geef ik het morgen door.

Groet, Mila



Write an appropriate response: *Leuk idee, ik ga graag mee, maar ik wil even checken of... / Hebben ze ook meerdere alcoholvrije opties per gang? / Voor mij volstaat het proefmenu, maar ik eet geen schaaldieren.*

Important verbs

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Proosten (*to toast*)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
heb geproost
hebt geproost
heeft geproost
hebben geproost
hebben geproost
hebben geproost

Wijn combineren met (*to pair wine with*)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
heb wijn gecombineerd met
hebt wijn gecombineerd met
heeft wijn gecombineerd met
hebben wijn gecombineerd met
hebben wijn gecombineerd met
hebben wijn gecombineerd met